



民主黨立法會議員辦事處  
Democratic Party Legislative Councillors' Office

香港中區立法會道一號  
立法會綜合大樓9樓909-914室  
Room 909-914, 9/F, Legislative Council Complex,  
1 Legislative Council Road, Central, Hong Kong  
電話 Tel: 2537 2319  
傳真 Fax: 2537 4874

香港特別行政區  
立法會  
內務委員會主席  
梁君彥議員

立法會CB(2)447/14-15(01)號文件  
(只備中文本)  
LC Paper No. CB(2)447/14-15(01)  
(Chinese version only)

梁主席：

根據《議事規則》第 16(4)條  
動議休會待續議案

今年為中英聯合聲明簽署 30 周年，英國國會下議院的外交事務委員會 (Foreign Affairs Committee) 決定就聯合聲明簽署 30 年後的英國與香港關係展開聆訊，並於本年 7 月 22 日邀請各界提交意見書，內容包括：

- (a) 英國外交部監察聯合聲明和基本法的執行情況，包括其每六個月向英國國會提交的報告；
- (b) 英國政府與香港特別行政區政府的關係；
- (c) 在考慮香港的社會和經濟發展情況下，英國對香港朝向普選的政治改革的立場；
- (d) 英國在香港的商貿和文化交流事宜；及
- (e) 英國文化協會的工作。(詳情見附件)

外交事務委員會成員原計劃於本月訪港，以了解香港各界對上述事宜的意見。然而，中國外交部官員於上月通知委員會主席 Sir Richard Ottaway，委員會將不獲允許來港。

英國下議院已於本月 2 日就這問題進行緊急辯論，在發言時，Sir Richard 表示，中國外交部官員向其傳達的訊息是聯合聲明已經無效 (void) 及只適用於 1984 年至 1997 年。Sir Richard 又在發言時表明，按照英國憲制慣例，委員會並非英國政府的一部份，其目的是監察英國外交部和其政策，其運作亦完全獨立。

於中國外交部 12 月 2 日的例行記者會，發言人華春瑩女

士指出英方對香港沒有主權、治權和監督權，不存在所謂「道義責任」。她又批評英方有人企圖用這藉口混淆視聽，干涉中國內政，是不可接受，也不能得逞。

就中英聯合聲明是否仍然有效和英國國會外交事務委員會成員被拒入境事宜引起的爭議，本人認為立法會應予跟進，並讓特區政府闡明其立場，包括《基本法》第 154 條的執行情況：「對世界各國或各地區的人入境、逗留和離境，香港特別行政區可實行出入境管制。」

為此，本人特此致函 閣下，表達本人將在本星期五的內務委員會會議席上，尋求議員支持本人於 2014 年 12 月 17 日的立法會會議席上，根據《議事規則》第 16(4)條動議一項休會待續議案，措辭如下：

「本會現即休會待續，以就中英聯合聲明的效力及英國國會議員被拒入境事宜進行討論。」

本人促請 閣下將此事列入內務委員會 12 月 12 日的會議議程，本人更希望能獲得議員的支持，於 12 月 17 日進行休會待續議案，並向立法會主席建議酌情豁免動議上述議案的預告期。另外，如此建議獲內務委員會支持，本人亦希望內務委員會同意向大主席提出每名希望發言的議員能有 5 分鐘的發言時間，讓議員有機會表達其意見。

順祝

工作順利



立法會議員劉慧卿  
謹啟

2014 年 12 月 8 日

附件

## The UK's relations with Hong Kong: 30 years after Joint Declaration

---

**22 July 2014**

**This year will mark the 30th anniversary of the Sino-British Joint Declaration on the Question of Hong Kong, which set out arrangements for the transfer of sovereignty over Hong Kong to China under the ‘one country, two systems’ principle.**

- Inquiry: The UK's relations with Hong Kong: 30 years after the Joint Declaration

- Foreign Affairs Committee

The Joint Declaration and subsequent Basic Law enshrined a high degree of autonomy and basic rights and freedoms for the people of the Hong Kong Special Administrative Region (SAR) in China.

As co-signatory of the Joint Declaration, the UK retains an enduring commitment to Hong Kong following the transfer of sovereignty in 1997. Since then, the Foreign Secretary has reported to Parliament at six-monthly intervals on the implementation of the Sino-British Joint Declaration. The UK also has long-term social and economic links with Hong Kong with regular exchanges on policy issues including global economic developments, climate change, financial services regulation, legal and judicial cooperation, and religious and social development.

The Foreign Affairs Committee is launching an inquiry into The UK's relations with Hong Kong: 30 years after the Joint Declaration, and invites submissions of evidence and possible recommendations. The Committee would welcome submissions which assess in particular:

- The FCO's monitoring of the implementation of the Joint Declaration and Basic Law, including its six monthly reports to Parliament
- The UK Government's relationship with the Hong Kong Special Administrative Region (SAR) Government
- The UK's position on progress on political and constitutional reform in Hong Kong as it moves toward universal suffrage, taking note of the wider context of social and economic development in Hong Kong
- The UK's presence and its ongoing interests in Hong Kong, including the prospects for trade, business, and cultural exchange

- The work of the British Council in Hong Kong

#### Deadline

Written submissions are invited and should be received by the Committee no later than 14 October 2014.

#### Form of written evidence

Submissions should be no longer than 3,000 words. The main body of any submission should use numbered paragraphs. Each submission should contain:

- a short summary, perhaps in bullet point form
- a brief introduction about the person or organisation submitting evidence, perhaps explaining their area of expertise or experience
- any factual information from which the Committee might be able to draw conclusions, or which could be put to other witnesses
- any recommendations for action by the Government or others which the submitter would like the Committee to consider for inclusion in its report to the House.

Submissions should be in MS Word format (we cannot process PDFs) with no use of colour or logos.

#### Further information

- [About Parliament: Select Committees](#)
- [Visiting Parliament: Watch Committees](#)